

# Ottendorfer Zeitung

## Lokalanzeiger und Anzeigebatt für Ottendorf-Okrilla u. Umg.

Erscheinungstage: Dienstag, Donnerstag, Sonnabend. Bezugspreis monatlich 1.10 R.M.  
Wöchentliches Abgerufen. Im Falle höherer Gewalt (Störungen des Betriebes der  
Zeitung, der Lieferanten oder der Vertriebsstätten) hat der Verleger keinen  
Haftungsanspruch auf Lieferung oder Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.



Anzeigenpreis: Die 6 gespaltene mm-Zelle oder deren Raum 5 R.M. Dies gelte bis  
Nachts zw. 10 Uhr, laut aufliegender Anzeigenpreisliste. Anzeigen-Mindestpreis bis 10 Uhr von  
mittags des Erscheinungstages. Bei feierlicher Anzeigennahme wird keine Gewissheit  
für Richtigkeit übernommen. Bei Konkurrenz und Zwangsausgleich erhält jeder Rechtshabende  
anspruch.

Diese Zeitung veröffentlicht die amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde-Verwaltung zu Ottendorf-Okrilla und des Finanzamtes zu Radeberg.

Buchdruckerei: Hermann Kühl, Ind. Georg Kühl, Ottendorf-Okrilla.

Druck und Verlag: Buchdruckerei Hermann Kühl, Ind. Georg Kühl, Ottendorf-Okrilla.

Girokonto: 551. — Konto: 221.

Nummer 101

Dienstag, den 27. August 1940

39. Jahrgang

## Englands Luftwaffe verlor am Montag ungefähr 39 Flugzeuge

Wie das D.R.P. erläutert, spielten sich im Laufe des Montags wiederum Luftkampfhandlungen über dem Süden Englands. Hierbei verlor die britische Luftwaffe nach den bisher vorliegenden Meldungen 39 Maschinen, während die eigenen Verluste sich auf zehn Flugzeuge belaufen.

### Feindliche Flieger erstmalig über Berlin

Berlin, 26. August. Das Oberkommando der Wehrmacht gibt bekannt:

Ein Unterseeboot unter Führung von Korvettenkapitän Witting verlor 46170 B.R.T. feindlichen Handelsfahrer aus. Das Unterseeboot hat damit auf 2 Fernfahrten 88865 B.R.T. erzielt. Ein 2. Unterseeboot hat 4 Handelsfahrzeuge mit insgesamt 30000 B.R.T. aus einem stark gesicherten Geleitzug verabschiedet.

Deutsche Kampfflugzeuge griffen gestern den Flugplatz Nordwestlich Portland mit großer Wirkung an, wobei es zu heftigen Kämpfen kam. 360 km westlich von London verlor ein deutsches Flugzeug ein Handelsfahrzeug von 4000 B.R.T. Vor den britischen Häfen wurden erneut Minen gelegt.

In der Nacht zum 26. August belegten zahlreiche Flugzeuge in Birmingham sowie in Rington und Coventry die Flugzeug- und Rüstungsindustrie mit Bomben. Explosions- und starke Brände konnten beobachtet werden.

In der gleichen Nacht überzogen zum 1. Mal seit Beginn einige feindliche Flugzeuge Berlin und waren im Stadtrande mehrere Brandbomben. Im übrigen Reichsgebiet fielen an verschiedenen Stellen planlos geworfene Bomben auf nichtmilitärische Ziele. Weder hier noch in Berlin wurde Schaden angerichtet. Eines der Berlin überflogen Flugzeuge wurde auf dem Rückweg durch Flak abgeschossen.

Die Gesamtverluste des Gegners am gestrigen Tage betragen 72 Flugzeuge, davon wurden 51 im Luftkampf abge-

schoßen, 21 durch Flak oder am Boden zerstört. 14 eigene Flugzeuge werden vermisst.

Das Jagdgeschwader Richthofen hat in den gestrigen Luftkämpfen den 250. Abschuss übertritten. Oberleutnant Witz errang seinen 19. und 20. Luftsieg.

### Großer Tanker von ital. U-Boot torpediert

Rom, 26. August. Der italienische Wehrmachtbericht hat folgenden Vorrlaut:

Der Flottenstützpunkt von Alexandria ist erneut in aufeinander folgenden Wellen von unseren Fliegerformationen bombardiert worden. Alle Flugzeuge sind zurückgekehrt.

Ein englischer Bomber, der bei Lampedusa wossern musste, ist gefunden. Die aus einem Offizier und zwei Unteroffizieren bestehende Besatzung ist getötet und gefangen genommen worden.

Eines unserer im Atlantik operierenden Unterseeboote hat ein großes feindliches Petroleumsschiff torpediert und schwer beschädigt.

In Ostafrika haben feindliche Luftangriffe auf Mogadischio vier Verwundete zur Folge gehabt. In Gallabat wurden acht Kolonialsoldaten getötet und rund 40 verletzt. In Comodoro wurde ein Kind getötet und 15 Verletzte verloren. Die Materialschäden sind unbedeutend.

### Britischer Zerstörer „Hostile“ gesunken

Auf eine Mine gesunken

Wie Reuter meldet, „bedauert“ die britische Admiralität den Verlust des Zerstörers „Hostile“. Das Kriegsschiff sei durch eine Mine versunken.

Die „Hostile“ war 1936 vom Stapel gelaufen und hatte eine Wasserverdrängung von 1340 Tonnen, 145 Mann Besatzung, vier 12-Zentimeter-Geschütze, acht Maschinengewehre und acht Torpedorohre.

### Wie die Engländer in Belgien hausen

Greif als „Kaiserschmiede“ erschossen

Wie der Polizeikommissar von Heverlee bei Löwen berichtet, haben die englischen Soldaten die Kaiserschmiede von Heverlee unter Besetzung mit Revolvern am 12. Mai besetzt, Haus und Herd zu plündern. Danach begannen sie, die Bewohner der Gemeinde zu plündern. Auf diese Weise verschafften sie sich Wein und Brot und verstanden sich dadurch ständig in einem Aufstand der Trunkenheit. Alle Bürger, die sich nach Ablauf der Nähungsfrist in Heverlee aufhielten, wurden von den Engländern in ihrer Angestalt als deutsche Kaiserschmiede angesehen und erschossen.

Am 17. Mai der 75-jährige François Freche, der beschlossen hatte, wegen seines Alters in Heverlee zu bleiben, die Hertogenstraat entlangging, wurde er von englischen Truppen als Kaiserschmiede angesehen und sofort mit einem Maschinengewehrblüster niedergemacht. Dies hat der Gemeindearbeiter Benedictus Rannius aus Heverlee der Gemeinde zu Protokoll gegeben.

Das gleiche Schicksal erfuhr auch ein anderer Bürger aus Heverlee namens Jean Baptiste Bruynic. Mit einem Sack Futter auf der Schulter kam er vor seiner Wohnung an. An diesem Augenblick erschienen englische Soldaten, wie der Herr Stoss aus Heverlee protokollarisch erklärte, von dem Dach eines Nachbarhauses ohne weiteres das neue mit einem Maschinengewehr auf ihn und töteten auch ihn nieder.

### Dr. Goebbels empfing norwegische Journalisten

Reichsminister Dr. Goebbels empfing am Montag zwölf norwegische Journalisten, die sich auf Einladung der Presseabteilung der Reichskanzlei im Reichsministerium für Volksaufklärung und Propaganda an einer Studienreise durch Deutschland befinden. An einer kurzen Ansprache gab er ihnen einen Einblick in die politische und militärische Lage, in der die absolute Siegesgewissheit Deutschlands begründet ist. Als Aufgabe für die norwegische Presse forderte er – in wohlverstandenen Interessen ihres Landes – Einsatz für ein wohlvorbildliches Norwegen Deutschland gegenüber, wie es sich aus der Neuordnung Europas ergibt.

Vor ihrem weiteren Aufenthalt im Reich gab Dr. Goebbels den norwegischen Journalisten, die er sich einzeln vorstellen ließ, seine besten Wünsche mit auf den Weg.

### Der Beginn des diesjährigen Winterhilfswerkes

Das Winterhilfswerk beginnt diesmal bereits am 1. September. Von diesem Tage an werden auch die freiwilligen Opfer vom Lohn, Gehalt usw. einbehalten werden.

### Überlegener Geist, bessere Waffen

Bei Leipzig Ausstellung „Sieg im Westen“  
Die Tage vom 10. Mai bis zum 25. Juni 1940 werden in die Geschichte eingehen als der große deutsche Sieg im Westen. Durch den deutschen Rundfunk, durch Wort und Bild der Kriegsberichter, durch die Wochenblätter sind diese Tage nun zu einem lebendigen Bild geworden. In unserem Osten liegt noch der Klang der Kanone, die jene Sondermeldung ankündigte, die vom Antritt der deutschen Heeresstädte zum Angriff im Westen meldete. Der Schauer jener nächtlichen Stunde läuft uns wieder an, da nach dem Tage von Compiegne das alte Signal „Das Ganze hält!“ über die Felder des Kampfes hallte. All das steht gegenwärtig vor uns, die lebte Rente vom aufbauenden Sinn des Krieges sichtbar bestätigend. Und dennoch: Trotz unserem so tiefen Mit- und Nachleben fehlt diesem Bild die Bestätigung durch die Wirklichkeit. Aber ganze gewaltige Größe freilich wird immer nur der Kämpfer selbst erfassen können und im Herzen tragen als gemadneten Beifall. Und, der Heimat die Anschauung jenes wunderschönen Krieges zu geben, bemüht sich die große Wehrmachtausstellung „Sieg im Westen“, die vom Oberkommando der Wehrmacht zur Herbstmesse in Leipzig aufgebaut worden ist.

Beindruckt steht der Besucher vor der Schau technischer Waffen, vor den Geschützen und Mörsern, vor den Panzerwagen, englischen und französischen Flugzeugen, alles Beweistüden. Die drei Wehrmachtssäle, die abwechselnd die Ehrenwache vor der Ausstellung übernehmen, haben Abordnungen von Unteroffizieren und Mannschaften entlang, die sich im Kampf bewährt haben und nun hier von ihrem Erleben und über die Eigenarten sowie den Wert der verschiedenen Waffen berichten. Da ist z. B. Feldwebel Huber. Mit seinem Panzerpanzerwagen fährt er bis fünfzig Kilometer hinter die Maginotlinie, zerstört jede wichtige Bahnstation und trug so mit dazu bei, dass ganze Armeen sich ergeben mussten. Und mit Stolz trägt er das Ritterkreuz. Oder der Feldwebel Wiesenthal, der mit seinem Panzerwagen achtzig feindliche Panzerwagen tötete, teils in die Flucht schlug. Wir gewahren einen Sturmbock des Pioniers, das am Bug von zahlreichen Schüssen durchlöchert ist. Auch der Pionier ist zerstört und trotzdem mache er noch einmal die Fahrt über den Rhein. Und immer wieder tritt überzeugend die Leidenschaft des deutschen Volkes her vor. Niemand es nicht schon den einfachen Beobauern wunder, wenn die Söhne eines französischen gepanzerten Kettenfahrzeugs so eng sind, dass ein deutscher Soldat von durchschnittlichem Wuchs nicht Platz darin hat und sich einzurücken muss. Und die Schuhbänder für den Kopf sind so niedrig, dass der Mann höchstens 1,50 Meter groß sein darf.

Die deutsche Wehrmacht war einst der negativen unterlegen, aber sie hat den Nachteil zum Vorteil werden lassen und ist zur deutscheren Rüstungswaffen der Welt geworden. So nimmt das Wehrwirtschafts- und Rüstungskomitee im R.W.W. mit Recht in dieser Ausstellung einen beachtlichen Teil ein. Die Arbeit, die von ihm geleistet und von den deutschen Rüstungsarbeitern zu jenen herausragenden Waffen geformt worden ist, sie sind ein Mensch, der sein Ganzes, Körper und Geist einlegt im Kampf, willend um seine große Aufgabe. Der deutsche Kavallerist, der Bevölkerer des Schlachtfeldes, steht vor uns. Aber was er erreichte, war vorbereitet von der Panzerwaffe und unterstützt von Artillerie, Pionieren und anderen Waffen, nicht zuletzt, der Luftwaffe. Aber der ist zugewiesen Raum ist bereits auf die geplante große Aufgabe ausgerichtet: die Verschärfung des Feindes, zu dessen Vernichtung zum anderen die Kriegsschlacht so viele Beiträge geleistet hat. Wir denken an den heldenmäßigen Einsatz der Torpedowaffe vor Narvik, an die Wache der Torpedowboote und die großen Erfolge unserer Unterseeboote und Schnellboote, die in den Schiffskräften des Reiches so große Lüften gewissen haben.

Und wenn die Organisation Todt gewürdig ist, dann werden wir auch an dieser Stelle an das entzückendste Schaffen des Frontarbeiter erinnert, der den Westwall errichtet hat und nun der Truppe folgt, um Rüstungsbauten zu richten, zerstört wieder aufzubauen – Brücken zu schlagen im wahrsten Sinne des Wortes von der zerstörenden Gewalt des Krieges zu friedvollem Aufbau.

Wenn wir die Ausstellung verlassen, dann steht noch einmal, wie beim Eintreten, in der Ebenehalle der Käfig vor uns, und die Männer, die ihm zur Seite stehen. Unter dem Eindruck des Geläutes wird und beweist: Eine überlegene Wirtschaft, eine überlegene Technik haben gemeinsam mit der besseren Führung und mit dem überlegenen Geist der Truppe den Sieg davongetragen.

So wird das Ziel der Ausstellung erreicht, das bei einer Besichtigung Oberleutnant Dr. Hesse vom Oberkommando der Wehrmacht aufzeigt: Die Ausstellung soll Front und Heimat miteinander verbinden. Jeder Besucher soll ihr Augenblick den Geist des Krieges empfinden. Es soll in ihm ein Gefühl des Stolzes auf die Leistung der deutschen Wehrmacht, ihrer Führung, ihrer Truppe, ihrer Waffen, ihrer Organisation und Technik sich melden. Er soll sich fragen, ob er selbst seinen Teil zum Sieg beigetragen hat.

Die Ausgabe der R.W.W. kann nie beendet sein, denn sie ist ein ewiger Bestandteil der sozialen Verantwortung des deutschen Menschen. Indem wir also uns rüchhallos dieser Ausgabe unterziehen, schaffen wir das gesetzte soziale Fundament, auf dem auch das stolzeste und gewaltigste Reich sicher ruhen wird.

### Blumper Fälschungsversuch der „Times“

Jeder verbrecherische Anschlag wird bestraft

Die Londoner Presse möchte den Eindruck erwecken, als ob der Luftangriff auf Berlin in der Nacht zum Montag „Zwangsläufige Verteilungsmöglichkeit“ gewesen. So schreibt die „Times“ am Montag im Lettartikel, die Bevölkerung Londons „...dass die Schäden bezahlt werden sollen, die in England verübt worden“ seien. Die alte Tradition lässt nicht von amtsweisen, die englischen Bomber hätten „nichtmilitärische Ziele“ in Deutschland angegriffen. Diese Angriffe könnten aber verschärft werden. Man weiß in London ganz genau, dass die deutschen Zivilangriffe nur auf militärische Ziele in der Umgebung der englischen Hauptstadt gerichtet waren. Die englischen Flieger haben über Berlin Brandbomben abgeworfen. Schon geht hervor, dass man es ausschließlich auf Wohnhäuser und Kulturstätten, wie Goethes Haus in Weimar und andere Museen und Kunstmuseen, wie Bismarcks Bismarck-Mausoleum. Alle diese verbrecherischen Angriffe entsprechen ja auch den bekannten britischen Zielen. Ammer kann man nur aus militärischen Zielen lernen, dass sich die britischen Angriffe auf nichtmilitärische Ziele konzentriert. Ammer kann das Volk lehren, gegen Kreise, Frauen und Kinder zu treten. Angriffe dazu, der Welt vorzuschwindeln, die Engländer nur militärische Ziele angriffen. Ammer können sie jeder Auftrag auf Gut und Leben des deutschen Bevölkerung bestrafen werden.

### Ausländische Journalisten werden vor

Londoner Stimmungsbild

Die Zahl der in London arbeitenden ausländischen Journalisten wird immer kleiner. „Noch längst allehandas“ Londoner Mitarbeiter berichten am Montag: „Auch noch die Verleger von lebendem London führen hier auf den Bänken im Informationsministerium. Wir verstecken all das, was vom neuen Europa außer dem Ballon übrig geblieben ist.“ Die Stimmung, die die Bevölkerung Londons mit den englischen Befreiern ergripen hat, schreibt der gleiche Korrespondent: „Ich schreibe diese heutige Nachricht aus dem Luftschutzbunker, der britischen Informationsministerium und habe dabei das Gefühl, dass viel von dem, was wir ausländischen Korrespondenten von nun an aus London schicken werden, hier im Luftschutzbunker versteckt werden wird.“